

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية - إصدار طابع
بريدي مشترك بشأن اليوم الدولي للتحويلات المالية
الأسرية

(ترجمة عن الإنكليزية)

حضرة السيدة، السيد،

في ١٢ يونيو ٢٠١٨، أعلنت الجمعية العامة للأمم المتحدة ١٦ يونيو يوماً دولياً للتحويلات المالية الأسرية.

ويتيح هذا اليوم الدولي فرصة لا تقيم بثمن للإقرار بالدور الرئيسي الذي تؤديه التحويلات المالية الأسرية في تحقيق التنمية المستدامة، ولا سيما المساهمة الأساسية التي تقدمها أسر المهاجرين في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وعلاوة على ذلك، وصف الأمين العام للأمم المتحدة، السيد أنطونيو غوتيريش، مؤخراً التحويلات المالية الأسرية، في ظل أزمة فيروس كورونا (COVID-19) العالمية الحالية، بأنها "شريان الحياة اللازم لتنمية العالم".

ولما كان المستثمرون المعيّنون يؤدون دوراً فريداً منذ ١٥٠ عاماً التزموا خلالها بتقديم الخدمة العامة وبالمساهمة في سوق التحويلات المالية، فإن الصندوق الدولي للتنمية الزراعية والاتحاد البريدي العالمي يتشرفان بدعوة البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي إلى المشاركة في الحملة التي ينظمها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية لعام ٢٠٢٠ تحت عنوان "بناء القدرة على الصمود في أوقات الأزمات" عن طريق إصدار طابع بريدي تذكاري في إطار برامجها لإصدار الطوابع البريدية، وحبذا لو كان ذلك في يوم ١٦ يونيو. ونحن واثقون في أن مساهمتكم ستعزز العمل الذي تضطلع به الأمم المتحدة من أجل تهيئة مستقبل أكثر استدامة للجميع، وستسلط الضوء في الآن ذاته على أهمية الصلات التي تربط بين التحويلات المالية والتنمية المستدامة.

وسعيّاً من الاتحاد البريدي العالمي إلى إبراز مساندته لليوم الدولي للتحويلات المالية الأسرية، فإنه صمم طابعاً بريدياً خاصاً (انظر الملحق) وأتاحه لبلدانه الأعضاء باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية والبرتغالية والروسية والعربية والصينية. وللحصول على صحيفة المعلومات التقنية وعناصر الرسم الخاصة بالطابع البريدي، أو لطرح أية أسئلة تتعلق بهذه المسألة، يُرجى الاتصال بالسيدة ألفة المقدم، مديرة برنامج هواية جمع الطوابع البريدية وقسائم المجاوبة الدولية، أو السيد ستيفان كونييه، معاون في برنامج هواية جمع الطوابع البريدية وقسائم المجاوبة الدولية (على عنوان البريد الإلكتروني التالي: philately@upu.int)

وللحصول على المزيد من المعلومات عن اليوم الدولي للتحويلات المالية الأسرية، ولا سيما مختلف طرق المشاركة في الحملة الدولية للترويج لهذا اليوم، يُرجى الاتصال بالسيد نيكولا فلأميني لدى الصندوق الدولي للتنمية الزراعية (على عنوان البريد الإلكتروني التالي: n.flamigni@ifad.org) أو زيارة الموقع الإلكتروني المخصص لهذا اليوم عبر الرابط التالي: www.familyremittances.org.

وتشكركم أمانة اليوم الدولي للتحويلات المالية الأسرية بأسمى العبارات على اهتمامك، كما أنها تعلق آمالها على تعاونكم في إطار هذه المبادرة المهمة الرامية إلى دعم تحقيق خطة التنمية المستدامة الخاصة بالأمم المتحدة.

وتفضلوا بقبول فائق عبارات التقدير والاحترام،،،

مدير اللوجستيات،
جان ألكسندر دوكري

تصميم الطابع البريدي المتاح للبلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي

